



YOUTH ACTIVISM FOR
LEBANESE ACCOUNTABILITY

الوحدة الخامسة: حملة المناصرة والمساءلة الدرس السادس: المراقبة التشريعية، مراقبة الحملات وتقارير الظلّ

المراقبة التشريعية، مراقبة الحملات وتقارير الظلّ

الهدف من الدرس: تعلم المزيد عن مبادرات مراقبة العملية السياسية وكيف يمكن استخدامها لتعزيز مساءلة الحكومة

في هذه الجلسة، سوف نتعلم عن الأنواع المختلفة لمراقبة العمليات السياسية. ونتعرّف إلى المفاهيم التالية:

- المراقبة التشريعية
- مراقبة الحملات
- تقارير الظلّ

مراقبة العملية السياسية

- أنشطة المراقبة والإشراف
- تسعى لإخضاع المسؤولين الحكوميين للمساءلة
- الأنواع الأولى من أنشطة مراقبة العملية السياسية تشمل ما يلي:
 - مراقبة الانتخابات
 - المراقبة التشريعية
 - مراقبة الحملات
 - تقارير الظلّ
 - مراقبة الميزانية
 - متابعة تنفيذ السياسات

ما المغزى من أنشطة مراقبة العملية السياسية؟

- زيادة الوعي لدى المواطنين بالأنشطة الحكومية
- تعزيز المشاركة المدنية المستدامة في العمليات السياسية
- جمع المعلومات لدعم حملات المناصرة والتنظيم أو التوعية
- تعزيز شفافية الحكومة ومساءلتها

ما هي بعض القضايا التي تصلح لإعداد مشروع مراقبة العملية السياسية استناداً إليها؟

المراقبة التشريعية

- المراقبة التشريعية عملية تقييم عمل وأداء المشرّعين والتعليق عليه
- مراقبة الأداء هي عملية تقييم أداء العضو في البرلمان أو مجلس المدينة
- مراقبة البرلمان الوطني للتحقق ممّا إذا كان يتبع القواعد والإجراءات تسمّى بمراقبة العملية السياسية



أمثلة عن المراقبة التشريعية



مراقبة الحملة

- مراقبة الحملة عبارة عن عملية من جزئين تستخدم العمليات الانتخابية كنقطة دخول تمكّن مجموعات المجتمع المدني من تعزيز مساءلة المسؤولين العموميين أمام هيئة الناخبين.
 - الجزء الأول: في فترة الحملات
 - الجزء الثاني: في فترة ما بعد الانتخابات

أمثلة عن مراقبة الحملات

- أدلة الناخبين
 - معلومات عن المرشحين ومواقفهم
 - معلومات عن أولويات المواطنين
- برامج المجتمع المحلي
 - تتضمن مجموعة من أولويات السياسة
 - تقدّم إلى المرشحين والأحزاب السياسية
- حملات التعهّد
 - عندما تطلب منظمات المجتمع المدني إلى المرشحين والأحزاب السياسية الالتزام بمجموعة من المبادئ

تقارير الظلّ

- تقارير الظلّ هي وسيلة لمراقبة ونشر الوعي حول التزام الحكومة بالاتفاقيات الدولية والمعاهدات والإعلانات التي وقعت عليها الدولة.
- تقوم منظمات المجتمع المدني بإعداد تقرير مستقلّ ترفعه إلى الأمم المتحدة.



كيفية إعداد تقارير الظلّ



1. حدّد مجال خبرتك
2. حدّد حلفاءك
3. حدّد الحقوق ذات الصلة
4. راجع العملية
5. وضّح دورك
6. حدّد الغايات والأهداف
7. قم بإعداد وتنفيذ خطة عمل
8. اكتب تقريراً
9. ضع اللمسات النهائية على التقرير وقدمه
10. قم بالمناصرة من أجل قضيتك



**YOUTH ACTIVISM FOR
LEBANESE ACCOUNTABILITY**